

**Л.А. МИЛОВАНОВА**  
(Волгоград)

**РЕЦЕНЗИЯ НА МОНОГРАФИЮ  
С.В. ЧЕРНЫШОВА  
«ЭМОЦИОНАЛЬНО-КОНЦЕПТНЫЙ  
ПОДХОД В ОБУЧЕНИИ  
ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ  
(лингвopsихологические  
основы)» (Ниж. Новгород: Изд-во  
«ПРИОРИТЕТ», 2014. 334 с.)**

На современном этапе развития гуманитарного знания исследования, направленные на изучение различных характеристик человека в языке, составляют значительную часть работ как в области антропологической лингвистики, так и в области лингводидактики. Многие проблемы, связанные с классическим для лингвистики соотношением языка, мышления, культуры и общества, рассматриваются по-новому. Лингвистами получены результаты в осмыслении содержания типов знания, отраженного в языке, разновидностей коммуникативных ценностей, определяющих языковое сознание и коммуникативное поведение. Проблема эмоций в языке также является одной из актуальных лингвистических задач, решение которой, безусловно, способствует становлению методологического аспекта категории эмотивности и заключается в том, что она может служить ключом к анализу всех коммуникативных процессов. Достижения аксиологической лингвистики, занимающейся проблемами концептосферы языка и дискурсивными практиками, эмоциональной коммуникацией и коммуникативным поведением языковой личности, не могли остаться незамеченными лингводидактикой.

В этой связи появление специальной работы, направленной на разработку эмоционально-концептного подхода в обучении иностранным языкам, является знаковым и представляется в высшей степени актуальным, о чем свидетельствует несколько позиций: актуализация проблемы профессиональной подготовки современного специалиста интегративного типа; низкий уровень речевой культуры, бедность словарного запаса, безэмоциональ-

ность, отсутствие образности речи большинства студентов-лингвистов.

Рецензируемая монография органично вписывается в современные теоретико-практические поиски отечественной лингводидактики. Автор монографии опирается на обширную теоретико-методологическую базу: положения о взаимодействии культур в современном информационном обществе и влиянии культур на становление и развитие языковой личности, концепцию языковой личности и поликультурной языковой личности, в частности, теорию когнитивной психологии, когнитивной лингвистики, лингвокультурологии и ассоциативной лингвистики о концептуальном отражении мира в культуре и языке, концептуальные репрезентации эмоций в языковой картине мира, положения лингводидактики и методики преподавания иностранных языков о коммуникативной, когнитивной и социокультурной основах обучения, теоретические положения и выводы педагогической и психологической науки о системном подходе к исследованию и интерпретации педагогических явлений.

Монография состоит из двух глав, в которых последовательно раскрывается авторский замысел.

Основные идеи *первой главы* «Теоретические основы эмоционально-концептного подхода в обучении иностранным языкам» можно свести к следующим тезисам: стратегическая цель обучения иностранным языкам в современной методической парадигме должна учитывать языковую личность и ее структуру; эмоционально-концептуальное отражение языковой картины мира в сознании личности обусловлено национально-культурной спецификой эмоций; эмоциональный концепт может быть представлен как лингвистическая и дидактическая единицы, подлежащие изучению; в реализации иноязычной речевой деятельности участвуют эмоции, когниции, мотивы и интересы.

*Вторая глава* монографии «Эмоционально-концептный подход в обучении студентов языкового вуза выразительности речи» посвящена разработанному автором новаторскому подходу, основные положения которого на-

правлены на раскрытие: а) сложных взаимоотношений между видами и средствами выразительности речи; б) системных характеристик лексических и фразеологических единиц с эмоциональным компонентом; в) характеристики эмотивного текста как средства и результата обучения выразительности иноязычной речи студентов, а также г) эмоционального речевого воздействия выразительности речи и способов его определения.

В рецензируемой работе четко прослеживаются *две линии анализа*: 1) эмотивная концептология как направленность процесса обучения на постижение лингвокультурных смыслов концептов иноязычной картины мира, в том числе эмотивно-коммуникативного характера; 2) речевая составляющая профессиональной подготовки будущих лингвистов, направленная на формирование у обучающихся способностей поликультурной языковой личности с целью осуществления адекватного взаимодействия с представителями инокультурных социумов.

Анализ научных исследований в рамках *первого направления* позволил С.В. Чернышову выделить ключевые идеи как методологическую основу эмотивно-концептного подхода к обучению иностранным языкам в лингвистическом вузе. Автор справедливо утверждает, что стратегической целью обучения иностранным языкам является формирование у обучающихся способностей поликультурной языковой личности с целью осуществления адекватного взаимодействия с представителями инокультурных социумов. Автор подчеркивает, что поликультурная языковая личность представляет собой обусловленный культурой и национальным языком конструкт, в структуру которого включены три уровня: 1) лексикон; 2) тезаурус и 3) прагматикон.

Из этого заключения автора совершенно верно следует вывод о том, что в целях достижения полноты и глубины презентации обучающимся иноязычной эмоциональной картины мира на занятиях целесообразно в качестве дидактической единицы обучения иноязычной эмотивной коммуникации рассматривать эмоциональный концепт. В этой связи не вызывает возражения идея С.В. Чернышова о том, что реализация эмоциональных концептов как дидактических единиц обучения эмотивному аспекту иностранного языка вносит вклад в развитие лингвоконцептодидактики как теории и практики обучения лингвокультурным концептам.

В качестве иллюстрации к приведенным аргументам в работе рассмотрены направле-

ния реализации эмоционально-концептного подхода, а также лингвистические основы определения содержания обучения студентов лингвистического вуза выразительности иноязычной речи.

Тот факт, что процесс эмоционального отражения действительности в языке происходит через эмоциональный вид познания, позволил автору определить функции эмоций, которые по отношению к иноязычной речевой деятельности выступают: 1) идентификаторами отношения субъекта к предмету речевой деятельности; 2) репрезентантами осознания познавательно-коммуникативной потребности; 3) «мотивационным катализатором», обладающим мощным зарядом, направленным на активизацию речемыслительной деятельности на иностранном языке.

Сегодня лингвистами признано, что наряду с языковым сознанием существует чувственно-волевая сфера – эмоциональный интеллект, результатом проекции которого является, по мнению автора, эмотивная компетенция, которая формируется в рамках эмоционально-концептного подхода. Детальная разработка теоретических основ эмоционально-концептного подхода, несомненно, является новаторской и чрезвычайно перспективной.

Заслуживает внимания четкое определение С.В. Чернышовым критерия эффективности разрабатываемого подхода в обучении студентов лингвистических вузов, которым является выразительность иноязычной речи, интегрирующая в себе совокупность коммуникативных качеств. В рамках реализации данного подхода в обучении выразительности иноязычной речи эмотивная лексика и фразеология, по мнению автора, выступают основными средствами, включаемыми в содержание обучения.

Рассуждая о прагматической направленности эмоционально-концептного подхода в обучении выразительности иноязычной речи, С.В. Чернышов постулирует необходимость обучения студентов-лингвистов стратегиям и тактикам эмоционального речевого воздействия. Они выступают одновременно целью и средством обучения студентов иноязычной эмотивной коммуникации.

*Вторая линия анализа* посвящена изучению речевой составляющей профессиональной подготовки будущих лингвистов, направленной на формирование у обучающихся способностей поликультурной языковой личности с целью осуществления адекватного вза-

имодействия с представителями инокультурных социумов.

Несомненным достоинством монографии являются описанные в ней рекомендации по обучению студентов лингвистических вузов выразительности иноязычной речи, что реализуется путем использования специально отобранных автором стратегий и тактик эмоционального воздействия. Проиллюстрируем сказанное следующим примером: стратегия эмоциональной трансформации и дезинформации реализуется в таких тактиках, как полуправда, обращение к авторитету или, наоборот, к анти-авторитету, указание на происхождение, обращение к традициям, обычаям и т. д.

Представленные характеристики стратегий и тактик объединены в единое целое на основе разработанного эмоционально-концептного подхода в обучении выразительности иноязычной речи, что делает концепцию автора ясной и четкой. Заслуживает внимания отбор эмоциональных концептов и, соответственно, других компонентов содержания обучения выразительности иноязычной речи для студентов-бакалавров.

Следует отметить глубокое научное обоснование и доказательность суждений и выводов автора о том, что как лингвистические, так и невербальные средства общения должны быть направлены на сохранение и укрепление межличностных отношений, а эмотивно-эмпатийные умения будущего лингвиста, его эмоциональный интеллект и чувствительность являются условиями эффективности субъект-субъектного взаимодействия.

Эти суждения имеют несомненную теоретическую значимость для методики преподавания иностранного языка как науки. Научное поле лингводидактики пополнилось, благодаря автору, новыми методическими понятиями: «лингвоконцептодидактика», «эмотивная стратегия обучения иностранным языкам», «эмотивно-волевые средства обучения иностранным языкам», «эмоционально-концептный подход к обучению иностранным языкам».

Теоретическая значимость представленного в монографии исследования связана с научным описанием основ построения и реализации эмоционально-концептного подхода к обучению иностранным языкам как теоретической базы осуществления данного процесса. Она доказала свою эффективность:

– на *методологическом уровне* как базис для обоснования положения о возможности

развития эмоционального интеллекта средствами иностранного языка, расширяющего и обогащающего теоретические представления о методических закономерностях формирования поликультурной языковой личности, позволяющего определить новый подход к обучению иностранным языкам – *эмоционально-концептный*;

– на *теоретическом уровне* как совокупность теоретических положений об эмотивном конструкте поликультурной языковой личности в методическом аспекте, раскрывающем совокупность знаний, навыков, умений и способностей эмотивно-коммуникативного плана; о лингводидактических аспектах обучения студентов лингвистического вуза выразительности иноязычной речи;

– на *практическом уровне* посредством включения в содержание обучения иноязычной эмотивной коммуникации эмоциональных концептов как дидактических единиц, стратегий и тактик эмоционального речевого воздействия. Автором представлена методическая классификация эмотивных текстов, включаемых в предметное содержание обучения выразительности иноязычной речи. Рецензируемая работа изложена четким научным языком, характеризуется стилистической точностью и логичностью композиции.

Несмотря на перечисленные выше достоинства монографии С.В. Чернышова, некоторые её аспекты требуют, на наш взгляд, доработки и переосмысления, что позволило нам сформулировать ряд пожеланий.

Как известно, коммуникант, обладающий эмотивной компетенцией, может адекватно распознавать вербалику / авербалику эмоций своего речевого партнера. Представляется, что рецензируемая монография выиграла бы, если бы автор показал, каким правильным грамматическим, помимо лексических, решениям в ситуациях эмоционального речевого поведения следует обучать студентов-лингвистов.

Как полагает В.И. Шаховский, единицей эмотивного кода является эмотив, т. е. языковая единица, которая имеет в своем значении эмотивную коннотацию. Эмотивы, как и другие средства языка, имеют определенные нормы реализации, которые являются переходящими, прикрепленными к определенному периоду времени. В этой связи в монографии мы, к сожалению, не нашли ответа на вопрос, каков наиболее адекватный метод ознакомления студентов с эмотивами.

В заключение хотелось бы отметить, что монография С.В. Чернышова обладает внутренним единством, содержит новые научные результаты и положения, может быть полезна и интересна как профессиональному сообществу лингвистов, так и исследователям в области теории и методики обучения иностранным языкам.

**О.В. ВРУБЛЕВСКАЯ**  
(Волгоград)

### **ОНОМАСТИКА ПОВОЛЖЬЯ: НАПРАВЛЕНИЯ ИССЛЕДОВАНИЙ И ПЕРСПЕКТИВЫ**

С 13-го по 15 сентября 2016 г. на базе Арзамасского филиала Национального исследовательского Нижегородского государственного университета им. Н.И. Лобачевского при поддержке Волгоградского государственного социально-педагогического университета и Института этнологии и антропологии им. Н.Н. Миклухо-Маклая РАН прошла XV Международная научная конференция «Ономастика Поволжья», которая является традиционной встречей исследователей имен собственных. У истоков этой конференции стоял известный отечественный ономатолог В.А. Никонов, который организовал и провел первую конференцию «Ономастика Поволжья» в своем родном Ульяновске в 1967 г., затем она отправилась по городам Поволжья: Горький (2-я, 1969), Уфа (3-я, 1971), Пенза (4-я, 1973), Саранск (5-я, 1974), Волгоград (6-я, 1989; 7-я, 1995; 8-я, 1998; 9-я, 2002), Уфа (10-я, 2006), Йошкар-Ола (11-я, 2008), Казань (12-я, 2010), Ярославль (13-я, 2012), Тверь (14-я, 2014).

В оргкомитет XV Международной конференции «Ономастика Поволжья» было представлено 127 докладов 137 авторов ономатологов из 42 городов России, в числе которых: Анапа, Арзамас, Астрахань, Белгород, Борисоглебск, Великий Новгород, Волгоград, Вологда, Воронеж, Грозный, Екатеринбург, Иваново, Йошкар-Ола, Казань, Кострома, Махачкала, Москва, Набережные Челны, Нижний Новгород, Новозыбков, Орёл, Пенза, Пермь, Петрозаводск, Самара, Санкт-Петербург, Саранск, Симферополь, Смоленск,

Сургут, Сыктывкар, Тамбов, Тверь, Тольятти, Улан-Удэ, Ульяновск, Уфа, Ханты-Мансийск, Шуя, Элиста, Якутск, Ярославль. Особенностью этого научного форума является участие в нём учителей, краеведов, любителей родного языка из небольших городов и сёл страны: Боровичи Новгородской области, Заборье Смоленской области, Княгинино Нижегородской области, Новые Параты Республики Марий Эл, Сухой Лог Свердловской области.

Были представлены также 22 доклада зарубежных ученых (из Азербайджана, Белоруссии, Индонезии, Казахстана, Польши, Украины и др.), в том числе начинающих (10 студентов и магистрантов из Китая, Вьетнама, Туркменистана, Франции, обучающихся в Ульяновском государственном педагогическом университете им. И.Н. Ульянова).

На торжественном открытии конференции выступили проректор ННГУ Т.Н. Беспалова, представители руководства Арзамаса, директор Арзамасского филиала ННГУ, доктор филологических наук, профессор С.Н. Пяткин; председатель постоянно действующего организационного комитета конференции «Ономастика Поволжья» доктор филологических наук, профессор Волгоградского социально-педагогического университета В.И. Супрун; председатель организационного комитета конференции «Ономастика Поволжья» в Арзамасе доктор филологических наук, профессор Л.А. Климкова; доктор филологических наук, профессор Витебского государственного университета им. П.М. Машерова Республики Беларусь А.М. Мезенко.

В адрес конференции поступили приветствия от участника первой конференции «Ономастика Поволжья», доктора филологических наук, почетного профессора Пензенского государственного педагогического университета, заслуженного деятеля науки РФ В.Д. Бондалетова; доктора филологических наук, профессора Российского университета дружбы народов, председателя правления Гильдии лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам М.В. Горбаневского.

В рамках конференции состоялось два пленарных заседания, первое из которых открылось докладом Н.В. Васильевой (Москва) о двух аспектах ономастической нормы, связанных с грамматикой имен собственных, интерес к чему был характерен для 1970–1980-х гг., и прагматикой имен собственных, внимание